

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/06/20 : CIA-RDP90-00065R000100060031-3

ACZCDPG220

t

ĺ

DAN: 516-060307

INPUT CDSN: TPS956

BFN: LD 099

TOR: 102105Z JUN 87

TOT: 102105Z JUN 87

ROUTING= WSQ, DPQ

WIRE SVC= ALL

COMMDIS=\*\*UNASSIGNED\*\*

FBIS 099

USSR: FAILURE OF JAPAN/FRG ESPIONAGE OPERATION DETAILED

LD102031 MOSCOW TASS IN ENGLISH 2003 GMT 10 JUN 87

(TEXT) MOSCOW JUNE 10 TASS -- THE NEWSPAPER IZVESTIYA REPORTS

TODAY THAT AN ESPIONAGE OPERATION HAS BEEN OUT SHORT ON A SOVIET

RAILWAY BY COMPETENT SOVIET AGENCIES. A NUMBER OF FOREIGN FIRMS -
THE JAPANESE "SUN UNION," "MARUJEN ASIA TRANS," "TRANSSIB," THE WEST

GERMAN "ZUEST-BACHMAYER" WERE INVOLVED IN THE OPERATION.

THE CONTAINER, INTENDED FOR TRANSPORTATION TO THE FRG VIA LENINGRAD, ARRIVED AT THE SOVIET PORT OF NAKHODKA, THE FAR EAST, FROM JAPAN, THE NEWSPAPER WRITES. FROM THERE IT WAS SENT TO THE PORT OF LENINGRAD.

THE CONTAINER WAS OPENED AT THE KUNTSEVO-2 STATION NEAR MOSCOW

BECAUSE OF SOME SUSPICIOUS CIRCUMSTANCES -- THERE WAS BLUE LIGHT
COMING FROM THE CONTAINER AND ONE COULD HEAR MUFFLED HUMMING NOISE -IN THE PRESENCE OF REPRESENTATIVES OF THE SOVIET CUSTOMS, THE ALLUNION "SOYUZTRANZIT" ASSOCIATION, THE MINISTRY OF FOREIGN TRADE OF
THE USSR AND OFFICIALS OF THE "TRANSSIB" CARRIER FIRM WHO WERE IN
MOSCOW AT THAT TIME.

ONE COULD SEE MANY ASTONISHING THINGS IN THE CONTAINER, IZVESTIVA WRITES. ON THE METALLIC FRAME BY THE CONTAINER'S PERIMETER THERE WERE TWO SPECIALLY MADE ELECTRONIC COMPUTERS, RADIATION SENSORS, SPECIAL CAMERAS HOOKED UP TO VENTILIATION DUCTS THAT COULD SHOOT PICTURES OF A BROAD PANDRAMA FROM THE MOVING TRAIN ROUND—THE—CLOCK. THE ELECTRONIC COMPLEX OPERATED IN AN AUTOMATIC REGIME, UNINTERRUPTEDLY, RECORDING EVERY METRE OF THE WAY.

IZVESTIVA REPORTS THAT A CRIMINAL INVESTIGATION IS UNDERWAY OVER
THE ESPIONAGE EQUIPMENT DISCOVERY IN A TRANSIT CONTAINER ON THE
UBBR'S TERRITORY. THE USBR PROTESTED TO JAPAN AND WEST GERMANY,

EXPECTING FROM THEM APPROPRIATE EXPLANATIONS AND PUNISHMENT OF THOSE
GUILTY.

COMMENTING ON THE UNCOVERED ESPIONAGE OPERATION, THE NEWSPAPER WRITES: "IN JAPAN, THE FRG AND SOME OTHER COUNTRIES THEY ARE NOT AGAINST DISCOURSING ON INADMISSIBILITY OF INTERFERENCE INTO INTERNAL AFFAIRS OF THESE OR OTHER STATES." THE CONTAINER CASE "SHOWS, HOWEVER, THAT IN THOSE COUNTRIES THEMSELVES, IT APPEARS, THEY CONNIVE AT ESPIONAGE ACTIVITIES AGAINST THE SOVIET UNION."

10 JUN 2101Z CH

Ç.

É

RELLECT LZBTBYLZYR -50VIET-PONTAINER:

CONTHINER PACKED WITH SPY DEVICES SEIZED IN MOSCON - IZVESTIA MOSCON, JUNE 10, REUTER - A FREIGHT CONTHINER EN ROUTE FROM JAPAN TO MEST BERNANY HAS SEIZED IN MOSCON WHEN IT HAS FOUND TO HOLD AN ESPIONAGE LABORATORY. HUMMING AND FLASHING A BLUE LIGHT, THE GOVERNMENT NEWSPAPER IZVESTIA SAID TODAY.

IZVESTIA SAID THE CONTAINER HAS SHIPPED FROM YOROHAMA TO THE SOVIET FAR EASTERN PORT OF MAKHODKA AND ARRIVED IN MOSCON BY RAIL BS PART OF LARGE SHIPMENT DUE TO CONTINUE TO LENINGRAD AND HAMBURG. ITS SHIPPING BILL SAID IT HELD JAPANESE POTTERY. HT A MOSCON FREIGHT STATION, THE NEWSPAPER SAID, CUSTOMS OFFICERS BECAME SUSPICIOUS WHEN THEY SAN THE BLUE LIGHT FLASHING THROUGH A VENTILATION DUCT AND HEARD A MUFFLED HUMMING

HOISE COMING FROM INSIDE THE CONTAINER. THEY LOOKED INSIDE. INSIDE. CLAY POTS: 1. IZVESTIA SAID.

IT ACLEGED THAT THE CONTAINER HELD TWO COMPUTERS, RADIDACTIVITY SENSORS, CAMERAS HOOKED UP. TO THE VENTILATION DUCTS WHICH COULD SHOOT PICTURES OF ASBROAD PANORAHA FROM THE MOVING TRAIN, AND OTHER SOPHISTICATED SPYING DEVICES.

IZVESTIR SRID THE CONTRINER WAS OPENED IN THE PRESENCE OF A SAFANESE REPRESENTATIVES. IT SAID THE SOVIET UNION HAD PROTESTED TO JAPAN AND NEST GERMANY ADDING THAT A CRIMINAL INVESTIGATION HAS UNDER HAY.

THE NEWSPAPER NAMED SEVERAL RHERICAN ELECTRONICS FIRES WHICH IT ALLEGED WERE INVOLVED IN THE AFFAIR. THEY WERE IDENTIFIED AS AND STUTCHER.

IT SAID THE HIDDEN CAMERAS HERE MADE BY WIKON OF JAPAL AND THE

HE ARTICLE ALSO IMPLICATED THE JAPANESE SHIPPING FIF MAICH SENT THE CONTAINER AND NAMED A WEST GERMAN CITIZEN WHO IT ALLEGED WAS AMAITING THE ARRIVAL OF THE GOODS IN HANBURG. IZVESTIA DID NOT SAY WHEN THE CONTAINER WAS SEIZED. IT CARRIED A PICTURE OF THE CONTAINER'S EXTERIOR AND ANOTHER PURPORTING TO SHOW COMPUTERS AND RADIATION SENSORS INSIDE #

\*\*\* R 049

R IIIII)LCZCUIVIYC ŁTPM-CONTAINER-GERMANŁ

NEST GERMAN SAYS HE BAFFLED BY SOVIET 'SPY LAB' CHARGES HAMBURG, NEST GERMANY, JUNE 11, REUTER - A WEST GERMAN BUSINESSMAN TODAY DENIED A SOVIET NEWSPAPER REPORT THAT HE WAS THE INTENDED RECIPIENT OF A FREIGHT CONTAINER PACKED WITH SPYING DEVICES.

RANON PREUSS TOLD REUTERS HE HAD NOT HEARD ABOUT A STORY IN THE GOVERNMENT DAILY IZVESTIA WHICH SAID THE CONTAINER WAS SEIZED IN MOSCON EN ROUTE FROM JAPAN TO HAMBURG AND FOUND TO HOLD A SOPHISTICATED SESPIONAGE LABORATORY.

IZVESTIA SAID THE CARGO WAS LISTED AS HOLDING JAPANESE

PREUSS: CONTACTED BY TELEPHONE: ASKED FOR THE STORY TO BE READ TO HIM. THEN HE SAID: "WHAT HAVE I GOT TO DO WITH IT?"
HE SAID HE DID ORDER A CONTAINER OF CERAMICS FROM JAPAN TO ARRIVE IN HAMBURG. "BUT THAT SUDDENLY TURNED UP IN BALTIMORE."

A SPOKESHOMAN FOR THE HAMBURG-BASED TRANSPORT COMPANY ZUEST AND BACHMEIER! WHICH IZVESTIA SAID WAS RESPONSIBLE FOR SHIPPING THE CONTAINER ON THE FINAL LEG OF ITS JOURNEY! SAID IT HAD NO CONTRACT TO SHIP JAPANESE POTTERY TO WEST GERMANY AND NO KNOWLEDGE OF PREUSS! FIRM.

Tayestia said Moscow customs officers became suspicious when they saw a blue light flashing through a ventilation duct and heard a muffled humming noise coming from inside the container. The cargo was opened in front of Japanese representatives; the daily said; and revealed two computers; radioactivity sensors; cameras hooked up to take pictures from a moving train and other sophisticated spring devices.

IZVESTIA ALSO NAMED SEVERAL AMERICAN ELECTRONICS FIRMS AND A JAPANESE SHIPPING FIRM. THE SOVIET UNION HAD LODGED A FORMAL PROTEST TO JAPAN AND XEST GERMANY, IT ADDED. Y REUTER 0700